



Dodatok č. 4

k zmluve o dodávke plynu zo dňa 01.04.2019

Dohoda o zmene právneho vzťahu založeného zmluvou o dodávke plynu

uzatvorená medzi

1. Obchodné meno: Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
IČO: 35815256
DIČ: 2020259802
IČ DPH: SK2020259802
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s.
BIC: SUBASKBX
Číslo účtu: 1001018151/0200
IBAN: SK90 0200 0000 0010 0101 8151
ďalej len „**dodávateľ**“

2. Obchodné meno: BPS D&V s.r.o.
Sídlo: Hornádska 1, 053 42 Krompachy
IČO: 47958952
DIČ: 2024161282
IČ DPH: SK2024161282
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2946461499/1100
IBAN: SK2411000000002946461499
len „**pôvodný odberateľ**“

3. Obchodné meno: Obec Jaklovce
Sídlo: Nová 81/464, 055 61 Jaklovce
IČO: 00329207
DIČ: 2021259383
IČ DPH:
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 0015140890/ 5200
IBAN: SK055200000000015140890
len „**nový odberateľ**“

I.

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 19.06.2020 vstupuje do právneho vzťahu založeného Zmluvou o dodávke plynu č. 9105709069 uzatvorenou dňa 01.04.2019 pre odberné miesto SKSPDIS010930000294 namiesto pôvodného odberateľa nový odberateľ.

Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o dodávke plynu uzatvorenej dňa 01.04.2019 pre vyššie uvedené odberné miesto prechádzajú v plnom rozsahu z pôvodného odberateľa na nového odberateľa dňom 19.06.2020. Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o dodávke plynu dodávateľovi prechodom práv a povinností z pôvodného odberateľa na nového odberateľa podľa tohto dodatku zostávajú nedotknuté.

Na účely plnenia zmluvy sa od 19.06.2020 považujú za identifikačné a kontaktné údaje odberateľa, údaje nového odberateľa uvedené v záhlaví tohto dodatku.

Zmluvné strany sa dohodli, že ku dňu 19.06.2020 dochádza k zmene čísla obchodného partnera na nasledovné nové číslo obchodného partnera: 5100001601.

Vstupom nového odberateľa do právneho vzťahu sa mení číslo zmluvy o dodávke plynu na číslo 9106683719.

II.

Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmluvné strany týmto deklarujú, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa budú posudzovať aj ich práva a povinnosti, ktoré súvisia s plnením predmetu tejto zmluvy a vznikli v období od 19.06.2020 do nadobudnutia jej platnosti a účinnosti.

Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch po jednom pre každú zmluvnú stranu.

K rovnopisu pre nového odberateľa je pripojená kópia zmluvy o dodávke plynu obchodného partnera číslo 5150574588 v znení Dodatku č. 003 uzatvorenej s pôvodným odberateľom dňa 19.03.2019. Nový odberateľ podpisom tohto dodatku potvrdzuje jej prevzatie.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok pred podpisom prečítali a že bol uzatvorený po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jeho obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán, na znak čoho pripájajú oprávnené osoby zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

Za dodávateľa



Ing. Juraj Schmiedl, PhD., team leader pre korporatívny predaj - východ
splnomocnený zástupca dodávateľa
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

Miesto: Košice, dňa 18.06.2020



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
-3190-

Za pôvodného odberateľa:



BPS D&V s.r.o.
Hornádska 1 t.č. +421 904 574 842
053 42 Krompachy IČO: 47 958 952
Slovensko DIČ: 2024161282
IČ DPH: SK 2024161282
IBAN: SK24 1100 0000 0029 4646 1499

Rastislav Centek, splnomocnený zástupca odberateľa

BPS D&V s.r.o.

Miesto:

Krompachy, dňa 30.6.2020

Za nového odberateľa:



OBEC JAKLOVCE
Nová 464/B1
055 61 Jaklovce
IČO: 00329207
DIČ: 2021259383



PhDr. Mgr. Matúš Fedor, starosta obce

Obec Jaklovce

Miesto:

JAKLOVCE, dňa 15/06/2020



Dodatok č.003 k Zmluve o dodávke plynu
pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

zo dňa 01.04.2019

Zmluvné strany

11. 18.3.19

Dodávateľ: Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B	Odberateľ: BPS D&V s.r.o. Hornádska 1 053 42 Kropachy Obchodný register Výpis z OR Okr.súdu Košice I, Odd.: Sro, vložka č.: 36538/V
Zastúpený (meno,funkcia) Ing. Milan Hargaš člen predstavenstva Ing. Ján Valko predseda predstavenstva	Zastúpený (meno,funkcia) Patrick Bernebeck štatutárny zástupca Patrick Bernebeck štatutárny zástupca
IČO: 35815256 DIČ: 2020259802 IČ DPH: SK2020259802 SKNACE: 35230	IČO: 47958952 DIČ: 2024161282 IČ DPH: SK2024161282 SKNACE: 32990

Osobitné dojednania k zmluve o dodávke plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), číslo zmluvy:9105709069

Odborné miesto: SKSPDIS010930000294	Obec: Jaklovce	Ulica: Jaklovce		
	PSČ a pošta: 055 61	Č.orient.: 9999	Č.súp.:	Zmluvne dohodnutý druh tarify: M7

A. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných Osobitných dojednaniach k zmluve o dodávke plynu pre produkt Fixácia ceny cez hedging 24 (ďalej len „Zmluva“) nasledovne:

(i) Odberateľ sa zaväzuje počas obdobia, ktoré začína plynúť dňom 01.04.2019 a končí dňom 31.03.2021 (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“) odobrať vo vyššie uvedenom odbornom mieste množstvo energie v plyne vo výške 578.000 kWh, avšak najmenej vo výške 1 kWh (ďalej len „Dolná tolerancia spotreby“) a najviac vo výške 999.999.999 kWh (ďalej len „Horná tolerancia spotreby“).

Dohoda o zmluvnom množstve v zmysle tohto bodu je uzavretá výlučne na účely použitia zvýhodnených sadziieb zložiek ceny SOP_0 a FMS_0 podľa písm. (ii) tohto bodu a nemá dopad na povinnosť odberateľa plynu zaplatiť dodávateľovi plynu spolu s cenou za dodávku plynu podľa tohto dodatku, zmluvy, cenníka a obchodných podmienok pre opakované dodávky plynu aj ďalšie s predmetom zmluvy súvisiace platby (a) ak svojim odberom plynu alebo iným konaním, resp. nekonaním spôsobil vznik skutočnosti a potrebu uskutočnenia ďalších úkonov (služieb) zo strany dodávateľa plynu alebo prevádzkovateľa distribučnej siete, a tieto sú spoplatňované podľa príslušného cenníka resp. prevádzkového poriadku, alebo (b) ak vznikne dodávateľovi plynu povinnosť takéto platby uhrádzať voči prevádzkovateľovi distribučnej siete.

(ii) Dodávateľ pre ocenenie dodávky plynu uplatní podmienky a zložky ceny podľa platného cenníka s tým, že pre odberné miesto odberateľa uvedené vyššie, ktorého dodávka je oceňovaná zmluvne dohodnutým druhom tarify, budú príslušné zložky ceny SOP_0 a FMS_0 počas celého Vyhodnocovacieho obdobia na fixnej úrovni nasledovne:

Vyhodnocovacie obdobie	Druh tarify	Fixná SOP_0 (€/kWh)	Fixná FMS_0 (€/mesiac)
01.04.2019-31.03.2021	M7	0,0225	2,06

Cena za služby súvisiace s prepravou pozostáva zo sadzby za odobratý plyn (SOP_p), ktorá sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$SOP_p = SZP + \frac{PZP}{ZM} \text{ [EUR/kWh]}$$

kde

SZP - je dohodnutá vo výške 0,00017 EUR/kWh a vychádza zo súčtu sadzby tarify plynu na prevádzkové účely na vstupnom bode Veľké Kapušany a sadzby tarify plynu na prevádzkové účely na výstupnom bode Domáci bod podľa Rozhodnutia PPS

PZP - je ročná platba za prístup a prepravu plynu prepravnou sieťou podľa Rozhodnutia PPS, ktorá sa vzťahuje k dennej kapacite vypočítanej na základe denného maximálneho množstva (DMM), určeného podľa nižšie uvedeného vzorca. Ročná platba za prístup a prepravu plynu prepravnou sieťou sa vypočíta ako súčet ročnej platby na vstupnom bode Veľké Kapušany a ročnej platby na výstupnom bode Domáci bod.

$$DMM = \frac{ZM}{100} \text{ [kWh]}$$

ZM - je množstvo ktoré sa odberateľ zaviazal odobrať v príslušnom OM podľa písm. (i) v kWh.

Výsledná SOPP v EUR/kWh sa zaokrúhľuje na päť desatinných miest podľa matematických pravidiel pre zaokrúhľovanie.

V prípade zmeny obsahu Rozhodnutia PPS, ktorého dôsledkom je zmena SOPP, je dodávateľ oprávnený upraviť cenu za služby súvisiace s prepravou v zmysle zmeneného

Rozhodnutia PPS. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi cenu za služby súvisiace s prepravou plynu v súlade s predošlou vetou za množstvo plynu odobraté odo dňa účinnosti zmeny Rozhodnutia PPS.

Fixná cena za služby obchodníka podľa písm. (ii) sa neuplatní v prípade, ak dodávka plynu na jednotlivom odbernom mieste odberateľa, celá alebo časť dodávaného objemu plynu, bude podliehať cenovej regulácii v zmysle platných legislatívnych predpisov, a to vzhľadom na subjekt odberateľa alebo použitie odobratého plynu, a cena stanovená podľa písm. (ii) bude v rozpore s cenovou reguláciou, postup podľa písm. (ii) sa neuplatní; dodávateľ v takomto prípade ocení dodávku plynu podľa cenníka dodávateľa platného pre ocenenie dodávky plynu za regulované ceny. V prípade, ak cenovej regulácii podľa predošlej vety bude podliehať iba časť dodávaného objemu plynu, pre ocenenie ostatnej časti dodávky plynu do odberného miesta použije dodávateľ ceny podľa platného cenníka dodávateľa pre danú kategóriu odberateľa; nárok na fixáciu ceny v zmysle písm. (ii) vo vzťahu k dotknutému odbernému miestu tým odberateľovi zaniká.

Dodávateľ uplatní fixnú cenu za služby obchodníka podľa tohto ustanovenia vo vyúčtovacích faktúrach vystavených v zmysle platných obchodných podmienok.

Počas Vyhodnocovacieho obdobia nie je možné meniť dohodnutý druh tarify.

B. Dodávateľ vyhodnotí celkové množstvo energie odobraté odberateľom po skončení Vyhodnocovacieho obdobia alebo pri skončení Zmluvy pred ukončením Vyhodnocovacieho obdobia, podľa toho, čo nastane skôr.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) tým, že za Vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne menšie ako je Dolná tolerancia spotreby, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za nedočerpanie množstiev nasledovne:

Poplatok za nedočerpanie množstiev = (rozdiel medzi Dolnou toleranciou spotreby a skutočne odobratým množstvom) * 0,005 €/kWh.

Ak odberateľ poruší svoj záväzok uvedený v bode A (i) tým, že za Vyhodnocovacie obdobie odoberie množstvo energie v plyne vyššie ako je Horná tolerancia spotreby, má dodávateľ právo doúčtovať odberateľovi zmluvnú pokutu tzv. - poplatok za prečerpanie množstiev za nasledovne:

Poplatok za prečerpanie množstiev = (rozdiel medzi skutočne odobratým množstvom a Hornou toleranciou spotreby) * 0,005 €/kWh.

C. Pri ukončení Zmluvy pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia, dodávateľ zvýši odberateľovi celkovú cenu za skutočne odobraté množstvo plynu o súčet mesačných sadzieb FMS₀ platných v čase ukončenia Zmluvy podľa platného cenníka pre tarifu M7, a to za obdobie každého uceleného mesiaca, ktorý nasleduje po predčasnom ukončení Zmluvy do konca Vyhodnocovacieho obdobia, vynásobených koeficientom 1,2 pre vyššie uvedené odberné miesto odberateľa. Doúčtovanie ceny podľa predchádzajúcej vety bude súčasťou vyúčtovacej faktúry vystavenej dodávateľom.

D. Pre potreby ocenenia dodávky plynu v zmysle tohto dodatku sa odberateľ zaväzuje predložiť dodávateľovi stav meradla za vyššie uvedené odberné miesto odberateľa ku dňu začiatku a koncu Vyhodnocovacieho obdobia, a to vždy najneskôr do troch pracovných dní. Ak odberateľ nepredloží stav meradla v požadovanej lehote podľa predchádzajúcej vety, použije dodávateľ plynu pre potreby ocenenia dodávky plynu spôsob určenia plynu v zmysle platného Prevádzkového poriadku a Technických podmienok spoločnosti SPP – distribúcia, a.s.

E. V prípade, ak odberateľ ukončí odber pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia z dôvodu prechodu alebo prevodu výkonu jeho činnosti na tretí subjekt, a zároveň tento tretí subjekt vstúpi ako nový odberateľ do práv a povinností odberateľa (uzavretím trojstrannej dohody s dodávateľom a pôvodným odberateľom), pri vyhodnotení skutočného odberu zohľadní dodávateľ novému odberateľovi množstvo odobraté pôvodným odberateľom, ak sa strany nedohodnú inak.

F. Tieto Osobitné dojednania sa vzťahujú na dodávku plynu do vyššie uvedeného odberného miesta odberateľa počas Vyhodnocovacieho obdobia. Obsah Osobitných dojednaní má prednosť pred obsahom Obchodných podmienok a obsahom Cenníka.

G. Zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa predlžuje doba trvania zmluvy **na dobu určitú do 31.03.2021**, pričom účinnosť Zmluvy je zhodná s Vyhodnocovacím obdobím zadefinovaným v bode A. písm. (i) tohto dodatku. Zmluvné strany sa po ukončení tohto obdobia dohodli na automatickom predĺžení účinnosti Zmluvy na dobu neurčitú, ak odberateľ písomne neoznámí Dodávateľovi, že trvá na ukončení Zmluvy, a to najneskôr jeden mesiac pred uplynutím Vyhodnocovacieho obdobia. V prípade automatického predĺženia zmluvy na dobu neurčitú bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného cenníka, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

H. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je cenník za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) – okrem Malých podnikov a cenník externých služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu v ich platnom znení, zverejnené na internetovej stránke dodávateľa www.spp.sk.

I. Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa zmluvy nakupuje:

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja

Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za odberateľom deklarovanej sa považuje alternatíva a).

Ak počas trvania zmluvy dôjde u odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa zmluvy, je odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené dodávateľovi § 69 platného Zákona o energetike.

J. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom **01.04.2019**.

K. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu a každá zo zmluvných strán obdrží 1 rovnopis rovnakej platnosti a záväznosti.

L. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok pred podpisom prečítali a že bol uzatvorený po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jeho obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle zmluvných strán bez akéhokoľvek nátlaku a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán, na znak čoho pripájajú zmluvné strany svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Za Odberateľa:

V Košiciach, dňa 19.03.2019

V dňa

Benedeková

BPS D&V s.r.o.

Homádska 7
053 42 Kropáčovo
Slovensko

t.č. +421 904 574 942
IČO: 47 958 952
DIČ: 2024161282
IČ DPH: SK 2024161282
IBAN: SK24 1100 0000 0029 4646 1459

RNDr. Otilia Benedeková, manažér predaja
splnomocnený zástupca dodávateľa

Patrick Bernebeek
štatutárny zástupca



Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava
-3250-